

FORMULA

CORSE TRAVELS VERFAHRWEGE COURSES	Longitudinale • <i>Longitudinal</i> Längs • <i>Longitudinale</i>	mm <i>inch</i>	4000 ÷ 14000 157 ÷ 551
	Trasversale • <i>Cross</i> Quer • <i>Transversal</i>	mm <i>inch</i>	1300 • 1600 51 • 63
	Verticale • <i>Vertical</i> Senkrecht • <i>Verticale</i>	mm <i>inch</i>	2100 ÷ 3600 83 ÷ 142

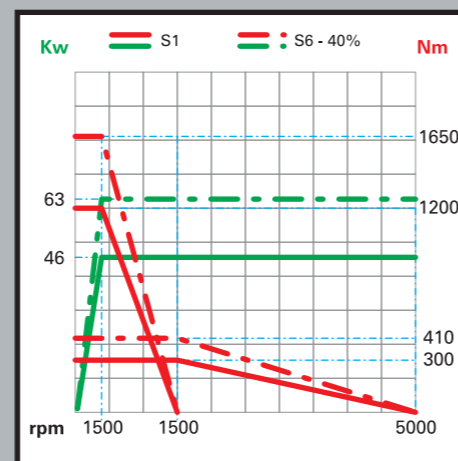
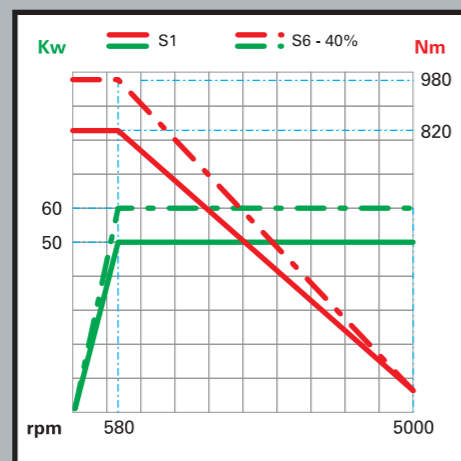
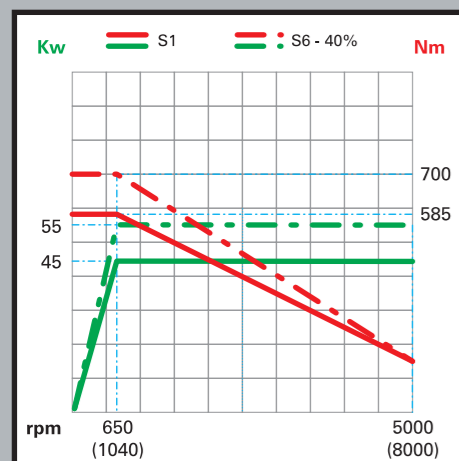
AVANZAMENTI FEEDS VORSCHÜBE AVANCES	Asse X con Twin Torque • <i>X axis with Twin Torque</i> X-Achse mit <i>Twin Torque</i> • <i>X axe avec Twin Torque</i>	mm/1' <i>ipm</i>	0 ÷ 60000 0 ÷ 2362
	Asse X con Dual Drive • <i>X axis with Dual Drive</i> X-Achse mit <i>Dual Drive</i> • <i>Axe X avec Dual Drive</i>	mm/1' <i>ipm</i>	0 ÷ 30000 0 ÷ 1181
	Assi YZ • <i>YZ axes</i> YZ-Achsen • <i>YZ axes</i>	mm/1' <i>ipm</i>	0 ÷ 30000 0 ÷ 1181

BREVETTO INTERNAZIONALE • INTERNATIONAL PATENT • INTERNATIONALES PATENT • BREVET INTERNATIONAL

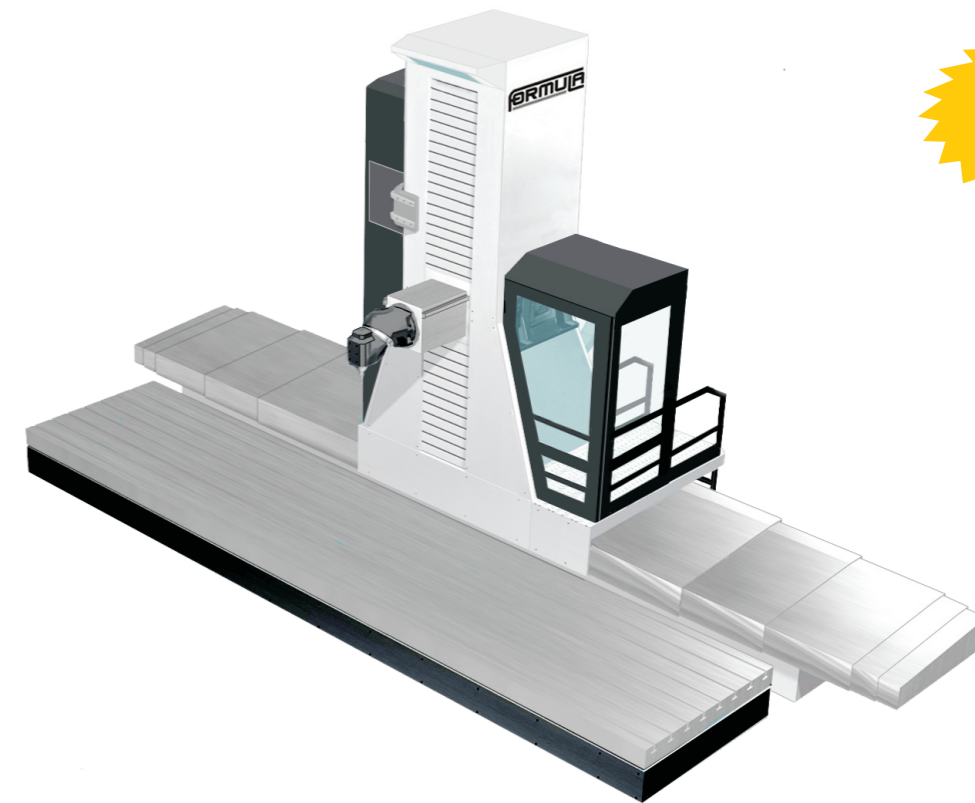
MANDRINO SPINDLE SPINDEL BROCHE	Potenza costante • <i>Rated output</i> Konstante Leistung • <i>Puissance constante</i>	kW	45	50	46
	Coppia massima • <i>Max torque</i> Max Drehmoment • <i>Couple max</i>	Nm	700	980	1650
	Velocità massima • <i>Max speed</i> Max Drehzahl • <i>Vitesse max</i>	g/1' <i>rpm</i>	5000 (8000)	5000	5000

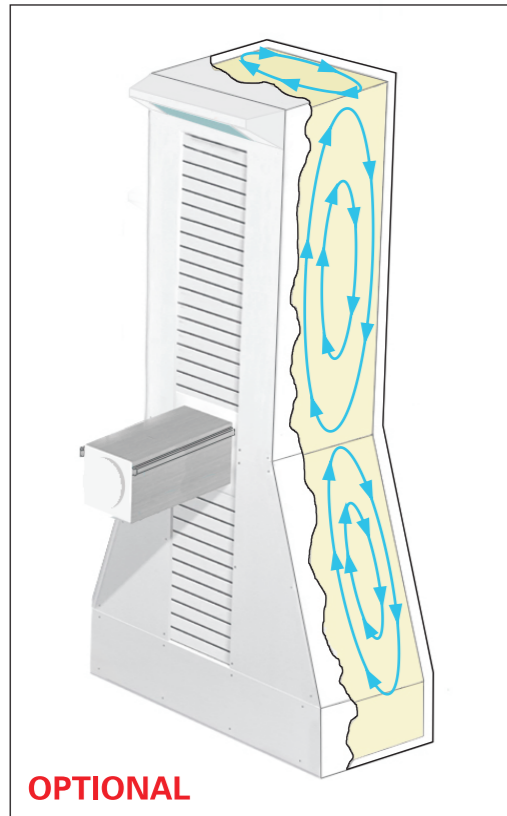
TAVOLA TABLE TISCH TABLE	Larghezza tavola • <i>Width of table</i> Breite Tisch • <i>Largeur de la table</i>	mm <i>inch</i>	1500 • 2000 • 2500 • 3000 59 • 79 • 98 • 118
	Dimensione cave a T • <i>T-slots size</i> T-Nuten Abmessungen • <i>Dimension rainures en T</i>	mm <i>inch</i>	28 1,1
	Carico ammesso • <i>Max. load</i> Belastung • <i>Charge admis</i>	kg <i>lbs</i>	15000 33000

CAMBIO UTENSILI TOOL CHANGER WERKZEUGWECHSEL CHANGEUR D'OUTILS	Automatico - capacità <i>Automatic - capacity</i> Automatisch - <i>Ladefähigkeit</i> Automatique - <i>capacité</i>	Utensili <i>Tools</i> Werkzg. <i>Outils</i>	40 ÷ 120
---	---	--	----------



FORMULA

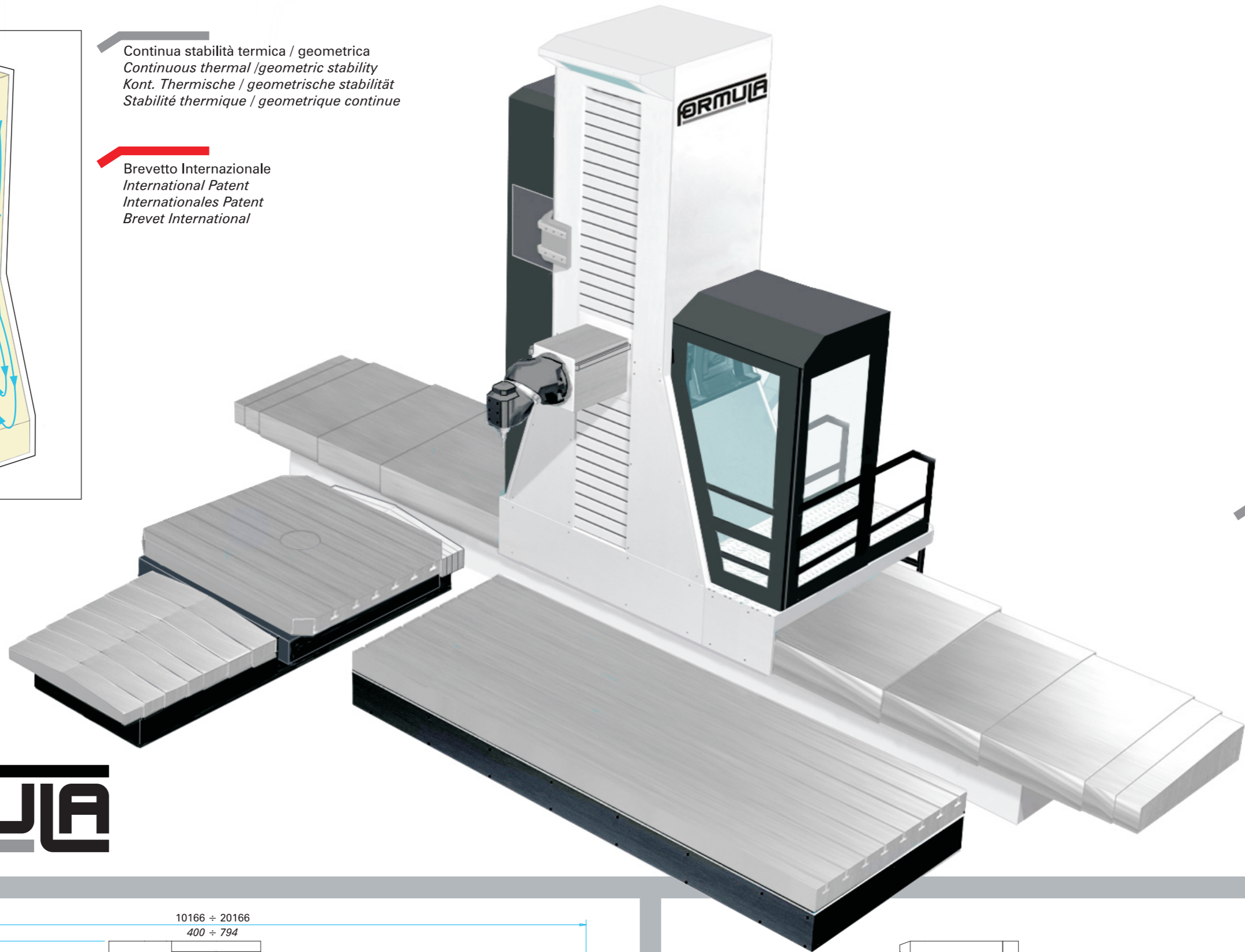




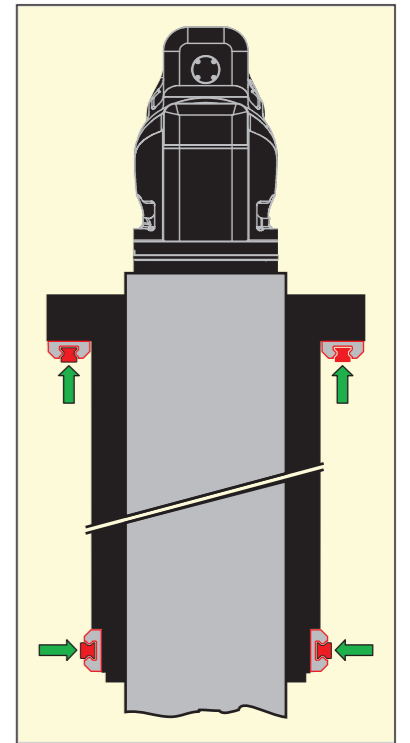
OPTIONAL

Continua stabilità termica / geometrica
 Continuous thermal / geometric stability
 Kont. Thermische / geometrische stabilität
 Stabilité thermique / géométrique continue

Brevetto Internazionale
 International Patent
 Internationales Patent
 Brevet International



FORMULA



Asse YZ - 8 pattini su 4 guide
 YZ axis - 8 runners on 4 guideways
 YZ-Achse - 8 Rollschuhe auf 4 Führungen
 Axe YZ - 8 patins sur 4 glissières

